

Kế Hoạch Giáo Dục Bồi Thường COVID-19 Là Gì?

Học sinh khuyết tật có quyền hưởng giáo dục công cộng thích hợp miễn phí (hoặc FAPE).

Đại dịch COVID-19 đã tạo ra hậu quả tiêu cực đối với các trường học và dẫn đến tình trạng học tập bị gián đoạn trên toàn quốc. Học sinh khuyết tật có thể cần dịch vụ Giáo Dục Bồi Thường (Compensatory Education) để bù đắp bất kỳ thiếu hụt nào trong việc học tập hoặc những thiếu hụt khác do học sinh có kế hoạch IEP hoặc kế hoạch Mục 504 không được thẩm định hoặc không nhận được dịch vụ mà các em có quyền được hưởng trong đại dịch COVID-19. Học sinh khuyết tật có thể cũng cần Dịch Vụ Bù Đắp (Recoupment Services) để giữ lại các kỹ năng đã mất do việc học tập bị gián đoạn trong đại dịch.

Học Khu Chánh Los Angeles đã thi hành hai biện pháp cho các quy trình giải quyết sự ảnh hưởng của đại dịch COVID-19:

Giáo Dục Bồi Thường - giáo dục đặc biệt và sự hỗ trợ và dịch vụ liên quan để bù đắp bất kỳ thiếu hụt nào trong quá trình học tập hoặc những thiếu hụt khác do học sinh khuyết tật (có kế hoạch IEP hoặc kế hoạch Mục 504) không được thẩm định hoặc không nhận được dịch vụ mà các em có quyền được hưởng trong đại dịch COVID-19.

Dịch Vụ Bù Đắp - sự hỗ trợ bổ sung cho học sinh theo học chương trình giáo dục phổ thông và chương trình giáo dục đặc biệt nhằm giải quyết sự mất mát tiềm ẩn trong vấn đề học tập do cơ sở vật chất học đường phải đóng cửa vì đại dịch. Để biết thêm thông tin về Dịch Vụ Bù Đắp, xin hãy xem: <https://achieve.lausd.net/Page/17665>

Liên Hệ Với Chúng Tôi

Kế Hoạch Giáo Dục Bồi Thường COVID-19

Email: Covid_Comp_Ed_Plan@lausd.net
(213) 241 - 7696

Bộ Phận Giáo Dục Đặc Biệt Dịch Vụ Hỗ Trợ Học Đường Và Gia Đình (SFSS)

(213) 241 - 6701
Fax: (877) 339 - 2684

Đường Dây Ưu Tiên Gia Đình LAUSD

(213) 443 - 1300

Đường Dây Ưu Tiên Sự Lành Mạnh Của Học Sinh Và Gia Đình

(213) 241 - 3840

Bộ Phận Giáo Dục Đặc Biệt

Học Khu Địa Phương Trung Ương
3228 St. James Pl. Los Angeles, CA 90007
(213) 766 - 7381

Học Khu Địa Phương Phía Đông
2151 N. Soto St. Los Angeles, CA 90032
(323) 224 - 3300

Học Khu Địa Phương Phía Đông Bắc
8401 Arleta Avenue Sun Valley, CA 91352
(818) 686 - 4400

Học Khu Địa Phương Phía Tây Bắc
6621 Balboa Boulevard Van Nuys, CA. 91406
(818) 654 - 3600

Học Khu Địa Phương Phía Nam
1208 Magnolia Ave. Gardena, CA 90247
(310) 354 - 3431

Học Khu Địa Phương Phía Tây
11380 W. Graham Place Los Angeles, CA. 90064
(310) 914 - 2100

Giáo Dục Đặc Biệt Ấu Nhi/Mâm Non
333 S. Beaudry Ave. 17th Fl. Los Angeles, CA 90017
(213) 241 - 4713

KẾ HOẠCH GIÁO DỤC BỒI THƯỜNG COVID-19



**HỌC KHU CHÁNH LOS ANGELES
BỘ PHẬN GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT
BỘ PHẬN GIẢNG DẠY**

Tại Cuộc Họp Với Đội Ngũ Chương Trình Giáo Dục Theo Năng Lực Cá Nhân (IEP) Hoặc Mục 504, Đội Ngũ Sẽ:

Đưa ra quyết định dựa theo năng lực cá nhân về việc liệu học sinh có cần Giáo Dục Bồi Thường hay không và tới mức độ nào do hậu quả của đại dịch COVID-19 liên quan đến tình trạng giảng dạy học sinh học tập từ xa và/hoặc tình trạng giảng dạy học sinh vừa học tập từ xa vừa đích thân đến trường, và giảng dạy từ xa bắt đầu từ ngày 17 tháng 3 năm 2020 cho đến cuối năm học 2021-2022 (Kỳ Đại Dịch).

Đội Ngũ sẽ xem xét, thảo luận, và ghi vào hồ sơ liệu học sinh có cần Giáo Dục Bồi Thường do Kỳ Đại Dịch hay không. Đội Ngũ sẽ cân nhắc các nhân tố bao gồm việc học sinh có nhận được hay không giáo dục đặc biệt và sự hỗ trợ và dịch vụ liên quan ghi trong kế hoạch IEP hoặc kế hoạch Mục 504 có hiệu lực vào tháng 3 năm 2020 và giáo dục đặc biệt và/hoặc dịch vụ liên qua có phù hợp hay không dựa trên nhu cầu riêng của mỗi học sinh.

Nếu Đội Ngũ quyết định rằng Học Khu thiếu học sinh dịch vụ bồi thường thì Đội Ngũ sẽ ghi khung thời gian thích hợp và hợp lý để hoàn tất các dịch vụ bồi thường mà mọi người đã nhất trí, và nếu Đội Ngũ quyết định học sinh không cần dịch vụ bồi thường thì Đội Ngũ sẽ ghi lý do cho quyết định này vào hồ sơ.

Cho phụ huynh/người giám hộ khả năng xem thông tin do Học Khu lưu giữ về số giờ cung cấp giáo dục đặc biệt và dịch vụ liên quan trong đại dịch, bao gồm lựa chọn xem xét hồ sơ dịch vụ IEP hoặc thảo luận việc thực hiện phương tiện hỗ trợ kế hoạch Mục 504.

Đội Ngũ cũng quyết định xem liệu học sinh có cần Dịch Vụ Bù Đắp hay không để giải quyết tình trạng không được học tập trong đại dịch.

Thông báo cho phụ huynh/người giám hộ về quá trình bồi hoàn phí tổn xuất từ tiền túi mà phụ huynh/người giám hộ phải chịu để cung cấp dịch vụ theo quy định của kế hoạch IEP hoặc kế hoạch Mục 504 của học sinh trong Kỳ Đại Dịch.

Một Số Điều Cân Nhắc Cho Giáo Dục Bồi Thường

- Chương trình giáo dục bình thường hoặc giáo dục đặc biệt và sự hỗ trợ và dịch vụ liên quan được quy định theo kế hoạch Mục 504 hoặc kế hoạch IEP của học sinh đã có hiệu lực từ đầu tháng 3 năm 2020
- Tần suất và thời gian không được dạy học và không nhận được dịch vụ liên quan trong Kỳ Đại Dịch
- Chương trình giáo dục bình thường hoặc giáo dục đặc biệt và/hoặc dịch vụ liên quan được cung cấp trong Kỳ Đại Dịch có phù hợp hay không dựa trên nhu cầu riêng của con em quý vị
- Trình độ học tập hiện tại của con em quý vị
- Tiến độ học tập trước đây
- Kết quả của những cuộc thẩm định đã được cập nhật
- Những cuộc thẩm định có bị trì hoãn hay không
- Bất kỳ thông tin hữu ích nào khác

Nếu Như Con Của Tôi Đang Nhận Dịch Vụ Bù Đắp Thì Sao?

Đối với học sinh đã được xác nhận cần có Dịch Vụ Bù Đắp và học sinh đang được bù đắp, khi đội ngũ IEP hoặc đội ngũ Mục 504 quyết định liệu học sinh có cần Giáo Dục Bồi Thường hay không và bao nhiêu giờ thì họ có thể suy xét liệu học sinh đang nhận Dịch Vụ Bù Đắp hay không để giải quyết nhu cầu riêng của học sinh.

Biện Pháp Bảo Vệ Theo Thủ Tục Của Quý Vị

Quý vị vẫn luôn có biện pháp bảo vệ theo thủ tục giống như trước đây nếu quý vị tranh luận về quyết định của đội ngũ.

Trong trường hợp quý vị tranh luận về quyết định của Đội Ngũ IEP hoặc Đội Ngũ Mục 504 về việc dịch vụ có được cung cấp hay không hoặc mức độ cung cấp dịch vụ cho con em của quý vị trong Kỳ Đại Dịch, quý vị sẽ được thông báo về quy trình phản đối quyết định cũng như biện pháp bảo vệ theo thủ tục bao gồm quyền phản đối quyết định của Đội Ngũ Mục 504 hoặc Đội Ngũ IEP về Giáo Dục Bồi Thường thông qua buổi điều trần thích đáng và không thiên vị.

Quý vị có thể xem Hướng Dẫn Dành Cho Phụ Huynh Về Dịch Vụ Giáo Dục Đặc Biệt (Gồm Quyền Lợi Và Biện Pháp Bảo Vệ Theo Thủ Tục) tại Trang Mạng của Bộ Phận Giáo Dục Đặc Biệt:

<https://achieve.lausd.net/sped>

Tập Sách Nhỏ Về Mục 504 Và Thông Tin Về Biện Pháp Bảo Vệ Theo Thủ Tục:

<https://bit.ly/504Brochure>